



## MEVLANA DEĞİŞİM PROGRAMI PROTOKOLÜ

### MEVLANA EXCHANGE PROGRAMME PROTOCOL

Bizler, aşağıda imzaları bulunan yüksekokretim kurumları olarak, kurumlarımıza arasında Mevlana Değişim Programı kapsamında işbirliği yapmayı kararlaştırmış bulunmaktayız.

As being higher education institutions having signatures below, we have agreed on collaborating between our institutions in the scope of Mevlana Exchange Programme.

2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu ve 28034 sayılı ve 23 Ağustos 2011 tarihli Mevlana Değişim Programına İlişkin Yönetmelik ve Mevlana Değişim Programı Kapsamında Yükseköğretim Kurumlarına Aktarılacak Tutarların Kullanımı, Muhasebeleştirilmesi, Yapılacak Ödemeler İle İlgili Diğer Hususlara İlişkin Esas ve Usuller ile konuya ilgili diğer mevzuata uygun bir biçimde, aşağıda yer alan alanlarda, belirtilen faaliyetlerde ve kararlaştırılan sayılarda, öğrenci ve öğretim elemanı değişiminde bulunmaya karar veren kurumlar olarak, Mevlana Değişim Programı kapsamında yer alan ilke ve koşullara eksiksiz bir biçimde uymayı ve değişimi gerçekleştirmeyi taahhüt ederiz.

As being institutions agreed on student and academic staff Exchange, we undertake to concur with the principles and conditions set forth in Mevlana Exchange Programme and accomplish the exchange in compliance with activities and numbers of students/academic staff and in line with "Higher Education Law (No: 2547)", "Regulation on Mevlana Exchange Programme" (No: 28034 – Date: 23 August 2011) and "Principles and Procedures on Use, Accounting of the Amounts to be Transferred to Higher Education Institutions and Other Relevant Matters On the Payments to Be Made in the Scope of Mevlana Exchange Programme" of Mevlana Exchange Programme.

Bu Protokol, 28/03/2014 tarihinde iki asıl nüsha olarak yapılmış olup, 2019 yılına kadar geçerlidir.

This Protocol has been concluded on the date of 28/03/2014 in two original copies and is effective until the year of 2019.

Marmara Üniversitesi Rektörü  
(Rector of Marmara University)

Prof. Dr. M. Zafer GÜL

Nebraska Üniversitesi, Omaha  
(Chancellor of The University of  
Nebraska at Omaha)

John Christensen

**ÖD: Öğrenci Değişimi SE: Student Exchange**

| Alan kodu<br>Field code |                              | Derece<br>Degree                    |                              |                        |                | Yükseköğretim<br>Kurumu Higher<br>Education Institution |   | Toplam<br>Total                        |  |
|-------------------------|------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|------------------------|----------------|---|---|--|--|
| Kod<br>Code             | Ad<br>Field Name             | Ön<br>Lisans<br>Associate<br>Degree | Lisans<br>Bachelor<br>Degree | Yüksek<br>Lisans<br>MA | Doktora<br>PhD | Gönderen<br>Home<br>Institution                         | Kabul<br>eden<br>Host<br>Institution              | Öğrenci<br>Sayısı<br>Student<br>Number | Değişim<br>Süresi<br>(Ay)<br>Exchange<br>Duration<br>(Month) |
| <b>Please see below</b> |                              | ----                                | 5                            | ---                    | ---            | Marmara<br>University<br>(D34-<br>MEVLAN<br>A-05)       | The<br>University<br>of<br>Nebraska<br>at Omaha   | 5                                      | 10   |
| 08.2                    | <b>İlahiyat<br/>Theology</b> | ---                                 | 5                            | ---                    | ---            | The<br>University<br>of<br>Nebraska<br>at Omaha         | Marmara<br>University<br>(D34-<br>MEVLAN<br>A-05) | 5                                      | 10   |

P.S. Applications from the University of Nebraska at Omaha studying at the departments with the code numbers of 02, 03, 04, 07, 08, 09, 10, 14, 15, 16 will be accepted to Marmara University as exchange students or faculty members through Marmara University Faculty of Theology (code number (08.2) and will then be directed to the proper departments for courses.

**ÖEH: Öğretim Elemanı Hareketliliği ASM: Academic Staff Mobility**

| Alan<br>Kodu<br>Field<br>Code    | Ders Verilen Alan<br>veya Faaliyetler<br>Field of Teaching or<br>Activities | Öğretim<br>Üyesi<br>Sayısı<br>Number of<br>Academic<br>Staff | Yükseköğretim Kurumu<br>Higher Education Institution |  | Dönem<br>Olarak<br>Toplam<br>Süre<br>Total<br>Duration<br>in Period | Haftalık<br>Ders<br>Saatı<br>Weekly<br>Course<br>Hour |
|----------------------------------|---|--|--|--|---|---|
|                                  |   |  | Gönderen<br>Home Institution                         | Kabul eden<br>Host Institution             |   |   |
| <b>Please see the p.s. above</b> |   | 2  | Marmara University<br>(D34-MEVLANA-<br>05)           | The University of<br>Nebraska at Omaha     | 2 X (up to)<br>three<br>months                                      | 6   |
| 08.2                             | <b>İlahiyat<br/>Theology</b>  | 2  | The University of<br>Nebraska at<br>Omaha            | Marmara<br>University (D34-<br>MEVLANA-05) | 2 X (up to)<br>three<br>months                                      | 6   |